

Na osnovu člana 31. Zakona o visokom obrazovanju ("Sl.glasnik RS", br. 76/2005, 100/2007 – autentično tumačenje, 97/2008, 44/2010, 93/2012, 89/2013 i 99/2014) i člana 52. stav 1. tačka 22. i člana 78. Statuta Univerziteta Singidunum, Senat Univerziteta Singidunum u Beogradu, na sednici održanoj 22.09.2014. godine, donosi:

PRAVILNIK O MOBILNOSTI STUDENATA I PRIZNAVANJU ESPB BODOVA OSTVARENIH TOKOM PERIODA MOBILNOSTI

Član 1

Osnovne odredbe

Pravilnikom o mobilnosti studenata i priznavanju ESPB bodova (u daljem tekstu: Pravilnik) uređuju se pojedina načela i procedure u vezi sa međunarodnom mobilnošću studenata, zaposlenih nastavnika koji odlaze u inostranstvo da bi učestvovali u obuci/istraživanjima/predavanjima i prenošenjem ESPB bodova stečenih na drugoj visokoškolskoj ustanovi.

Univerzitet Singidunum (u daljem tekstu: Univerzitet) podržava mobilnost studenata i nastavnika, i priznaje ESPB bodove ostvarene u toku obrazovanja na drugoj visokoškolskoj ustanovi.

Pravila koja su ovim Pravilnikom predviđena za međunarodnu mobilnost studenata mogu se analogno primeniti i na mobilnost studenata u okviru Republike Srbije.

Član 2

Osnovni pojmovi

Mobilnost studenata – boravak studenata u cilju obrazovanja ili istraživanja na visokoškolskim institucijama u inostranstvu.

Matična ustanova (*eng. Sending/Home Institution*) - Visokoškolska ustanova (univerzitet, odnosno fakultet) sa koje student odlazi na razmenu.

Ustanova-primalac (*eng. Receiving/Host Institution*) - Visokoškolska ustanova (univerzitet, odnosno fakultet) na kojoj student ostvaruje mobilnost.

Odlazeći student (*eng. Outgoing student*) - Student koji svoju mobilnost ostvaruje na instituciji u inostranstvu.

Dolazeći student (*eng. Incoming student*) - Student koji svoju mobilnost ostvaruje na Univerzitetu Singidunum.

Period mobilnosti - Vremenski period tokom kojeg je student na razmeni.

Plan studijskog boravka (*eng. Study Plan*) - Dokument kojim student, prilikom konkurisanja za program razmene, predlaže predmete koje planira da polaže, odnosno predlaže druge akademske aktivnosti (istraživanje) koje planira da ostvari na ustanovi-primaocu. Plan studijskog boravka nije obavezan dokument mobilnosti, već se sačinjava u slučajevima kada to zahteva određeni program razmene. Model Plana studijskog boravka nalazi se u prilogu Pravilnika (Prilog br. 1).

Plan obuke/istraživanja/predavanja (*eng. Training Agreement and Quality Commitment*) - Dokument kojim nastavnik zaposlen na Univerzitetu predlaže akademske aktivnosti koje planira da ostvari tokom perioda razmene na ustanovi-primaocu. Model Plana obuke/istraživanja/predavanja nalazi se u prilogu ovog Pravilnika (Prilog br. 2).

Prepis ocena (*eng. Transcript of Records*) - Dokument kojim visokoškolska ustanova pruža detaljne podatke o ostvarenim akademskim rezultatima (ocenama, ESPB bodovima) studenta. Model standardnog Erasmus (*eng. Erasmus*) Prepisa ocena nalazi se u prilogu ovog Pravilnika (Prilog br.6), a model Prepisa ocena koji se preporučuje kao obrazac na Univerzitetu Singidunum nalazi se u Prilogu br. 7.

Potvrda o obavljenoj stručnoj praksi (*eng. Transcript of Work*) - Isprava kojom ustanova pruža detaljne podatke o obavljenoj stručnoj praksi i postignutim rezultatima studenta. Model potvrde o obavljenoj stručnoj praksi nalazi se u prilogu ovog pravilnika (Prilog br. 3).

Akademski ESPB koordinator - Lice koje je Univerzitet, odnosno fakultet ili organizaciona jedinica fakulteta ovlastila za vođenje postupka i donošenje Rešenja akademskog priznavanja ESPB bodova ostvarenih tokom perioda mobilnosti.

Uskladena ocena - Ocena za koju akademski ESPB koordinator utvrdi da je ekvivalentna oceni koju je student dobio na ustanovi-primaocu.

ESPB tabela ocenjivanja (*eng. ECTS User's Guide*) - Preporuke Evropske komisije vezane za tumačenje i razumevanje rezultata koje je student postigao na razmeni. Primer i uputstvo za primenu istog se nalazi u Prilogu br. 10.

Katalog predmeta (*eng. Course Catalogue*) - Pregled nastavnih predmeta fakulteta (broj ESPB bodova, silabusi i očekivani ishod učenja nakon uspešnog savladavanja predispitnih i ispitnih obaveza).

Kancelarija za međunarodnu saradnju (*eng. International Office*) – jedinica u okviru Univerziteta koja može da pruži korisne informacije studentima vezano za period mobilnosti.

Član 3

Mobilnost studenata

Mobilnost studenata se ostvaruje na osnovu sporazuma između visokoškolskih institucija, ili na osnovu međudržavnih sporazuma, dostupnih programa razmene i mogućnosti studiranja na univerzitetima u inostranstvu, i na kraju, na osnovu izbora samog studenta. Student Univerziteta može tokom studija više puta učestvovati u programima mobilnosti, s tim da ukupno trajanje perioda mobilnosti na istom nivou studija ne može biti duže od polovine ukupnog trajanja studijskog programa na koji je student upisan. Dok je na razmeni/stručnoj praksi u ustanovi-primaocu, student zadržava status studenta matične ustanove. Tokom perioda mobilnosti, student ne prekida studiranje niti mu status miruje u matičnoj ustanovi, pošto se podrazumeva da je student svoje akademske obaveze ostvario u ustanovi-primaocu (osim ukoliko ovo pitanje nije drugačije regulisano, o čemu student treba da je blagovremeno informisan). Student tokom perioda mobilnosti nastavlja da redovno plaća utvrđenu školarinu svojoj matičnoj ustanovi, osim u slučaju da je zaključen drugačiji Ugovor sa matičnom ustanovom. Na pisani zahtev studenta, matična ustanova mu odobrava status mirovanja, u skladu sa opštim pravnim aktom matične ustanove. Student Univerziteta koji je učestvovao u mobilnosti, ima pravo da mu nakon povratka matična ustanova prizna rezultate koje je ostvario na ustanovi-primaocu.

Član 4

Mobilnost zaposlenih nastavnika

Nastavnik Univerziteta ima pravo na mobilnost u okviru koje će neki vremenski period provesti na ustanovi-primaocu, a detalji vezani za isplaćivanje ličnog dohotka, određivanje novčane nadoknade tokom odsustva, kao i vreme trajanja mobilnosti biće predmet posebnog ugovora koji se definiše i potpisuje u zavisnosti od dostavljenog plana obuke/istraživanja/predavanja. Po povratku na matičnu ustanovu, zaposleni podnosi izveštaj Kancelariji za međunarodnu saradnju o stečenim znanjima, veštinama i kompetencijama, programu stručne prakse ili/i radnim zadacima koji su izvršeni.

Član 5

Uloga Kancelarije za međunarodnu saradnju

Tokom perioda mobilnosti Kancelarija za međunarodnu saradnju Univerziteta redovno kontaktira studenta/zaposlenog i skuplja izveštaje o toku boravka. U slučaju da je neophodno reagovati, Kancelarija obaveštava menadžment Univerziteta o detaljima toka mobilnosti. Kancelarija za međunarodnu saradnju ima savetodavnu ulogu. Zaposleni Kancelarije su dužni da pomognu studentu u izboru ustanove-primaoca, pruže logističku podršku studentima u pogledu putovanja, smeštaja, vize i osiguranja i da sa svakim studentom koji im se obrati za pomoć izvrše evaluaciju u pogledu ličnog i profesionalnog razvoja postignutog tokom perioda mobilnosti.

Član 6

Prepis ocena

Prepis ocena, osim podataka koji se odnose na studenta, obavezno sadrži podatke o nazivima položenih ispita, dobijenim ocenama i broju postignutih ESPB bodova po predmetima, podatke o trajanju studijskog programa, kao i ostale dodatne informacije ukoliko se smatraju relevantnim.

Prepis ocena treba da sadrži i objašnjenje načina ocenjivanja i bodovanja (nacionalni sistem bodovanja).

Po okončanju perioda mobilnosti, Univerzitet je dužan da dolazećim studentima izda Prepis ocena kao dokaz ostvarenih akademskih aktivnosti, na engleskom jeziku.

Radi apliciranja za programe mobilnosti, Univerzitet je u obavezi, da na zahtev, svojim studentima izda Prepis ocena.

Član 7

Priznavanje perioda mobilnosti

Akademsko priznavanje perioda mobilnosti je postupak kojim nadležni Akademski ESPB koordinator utvrđuje rezultate koje je student postigao na razmeni i donosi odluku o načinu priznavanja položenih ispita (ESPB bodova i ocena) što se po okončanom postupku utvrđuje Rešenjem o akademskom priznavanju perioda mobilnosti.

Rešenje o akademskom priznavanju perioda mobilnosti je pojedinačni pravni akt kojim nadležni Akademski ESPB koordinator utvrđuje način priznavanja položenih ispita, tj. ESPB bodova i ocena koje je student ostvario tokom perioda mobilnosti.

Obavezni elementi Rešenja su:

- podaci o studentu, ustanovi-primaocu i matičnoj ustanovi,
- predmeti koje je student položio u ustanovi-primaocu (sa osvojenim ESPB bodovima i dobijenim ocenama),
- predmeti sa matične ustanove koji će se zameniti predmetima koje je student položio u ustanovi-primaocu,
- predmeti koje je student položio na razmeni, a koji se ne mogu zameniti, već kao izborne aktivnosti/predmeti uneti u Dodatak diplomi,
- način ekvivalencije ocena,
- preostale obaveze koje student mora ostvariti kako bi ispunio obaveze predviđene relevantnim semestrom, odnosno akademskom godinom (u slučajevima kada student nije ostvario dovoljan broj ESPB bodova na razmeni),
- ostali podaci koje nadležni Akademski ESPB koordinator smatra bitnim u konkretnom slučaju.

Model Rešenja o akademskom priznavanju perioda mobilnosti nalazi se u prilogu ovog Pravilnika (Prilog br. 4).

Student je u obavezi da nadležnom Akademskom ESPB koordinatorskom blagovremeno dostavi sve relevantne dokumente u vezi sa ostvarenom mobilnošću (pisanu molbu, Prepis ocena, Uverenje o obavljenoj stručnoj praksi, dokument o sistemu ocenjivanja u ustanovi-primaocu (ukoliko ovaj podatak nije sastavni deo Prepisa ocena), kao i kopije ovih dokumenata).

Nadležni Akademski ESPB koordinator je dužan da u roku od najkasnije 7 dana pre početka semestra u kojem student nastavlja program u matičnoj ustanovi, donese Rešenje o akademskom priznavanju perioda mobilnosti, te da isto dostavi studentu i studentskoj službi kako bi se regulisale sve neophodne administrativne pojedinosti u vezi sa ostvarenom mobilnošću.

Ukoliko administrativna procedura iz prethodnog stava nije okončana u okviru gore pomenutog roka, matična ustanova je dužna da studentu omogući nastavak studija i bez upisa navedenih podataka, kao i da pomenutu proceduru dovrši u najkraćem mogućem roku.

Član 8

Prenošenje i priznavanje ESPB bodova i ocena stečenih tokom perioda mobilnosti

Priznavanje rezultata (ESPB bodova i ocena) stečenih tokom perioda mobilnosti zasniva se na načelima transparentnosti, fleksibilnosti i pravičnosti.

Načelo transparentnosti podrazumeva da su pravila o akademskom priznavanju perioda mobilnosti javno dostupna (na veb stranici i oglasnoj tabli Univerziteta, odnosno fakulteta, i sl.).

Načelo fleksibilnosti podrazumeva realan pristup priznavanju akademskih rezultata postignutih na razmeni. Potpuno sadržinsko poklapanje studijskih programa matične ustanove i ustanove-primaoca u kojoj je student bio na razmeni je nemoguće. Iz tog razloga je osnovni način akademskog priznavanja perioda mobilnosti fokusiranje na sličnostima i ishodima učenja, a ne na razlikama između studijskih programa koji se upoređuju. Akcenat je na znanju koje student stekne na razmeni iz određene oblasti, a koje ne mora biti identično, već srodno znanju koje bi iz određenog nastavog predmeta stekao u matičnoj ustanovi.

Nadležni Akademski ESPB koordinator se u postupku akademskog priznavanja perioda mobilnosti rukovodi principom pravičnosti, kao opšteprihvaćenog pravnog načela.

Student koji u ustanovi-primaocu nije položio sve ispite predviđene Ugovorom o učenju, odnosno nije stekao potrebnih 30 ESPB bodova po semestru, a pohađao je odgovarajuću nastavu, ima pravo da u matičnoj ustanovi polaže ispit/e iz semestra tokom kojeg je bio na razmeni, bez dodatnih predispitnih obaveza.

Poređenje i procenu sličnosti predmeta matične ustanove i ustanove-primaoca vrši nadležni Akademski ESPB koordinator matične ustanove, rukovodeći se načelom fleksibilnosti.

Akademski ESPB koordinator je samostalan u svojoj proceni sličnosti predmeta koje je student u okviru odgovarajućeg dokumenta mobilnosti predložio da polaže u ustanovi-primaocu, a po potrebi se, pre perioda mobilnosti studenta, savetuje sa dekanom, prodekanom i/ili profesorom nadležnim za određeni predmet.

Preporučuje se potpuno priznavanje predmeta koje je student položio u ustanovi-primaocu ukoliko su oni zamenjivi predmetima koje bi student polagao u matičnoj ustanovi. Pod

zamenjivošću se podrazumeva srodnost naučnih oblasti i stečenog znanja kao ishoda savladanog gradiva (ishod procesa učenja).

Potpuno priznavanje iz predmeta podrazumeva da student nakon povratka sa mobilnosti nema dodatnih akademskih obaveza koje su uslov za prelaznu ocenu.

Osnovni kriterijum za prenošenje i priznavanje ESPB bodova i ocena stečenih tokom perioda mobilnosti je ishod procesa učenja, a u skladu sa sledećim preporukama:

1. Studentu se priznaju naziv, ESPB bodovi i fond časova koje srodan predmet ima u matičnoj ustanovi, bez obzira da li je predmet koji je student položio na razmeni nosio više ili manje ESPB bodova.
2. Mogućnost priznavanja predmeta matične ustanove odnosi se i na obavezne i na izborne predmete. U Dodatku diplomi će se u rubrici 6.1 (Dodatne informacije o studentu) naznačiti činjenica da je određen predmet položen na razmeni u relevantnoj visokoškolskoj ustanovi u inostranstvu i navešće se tačan naziv predmeta (na izvornom jeziku), izvorna ocena, ESPB bodovi i sistem ocenjivanja ustanove-primaoca, tačno onako kako su ovi podaci navedeni u Prepisu ocena.
3. Ukoliko sadržaj odslušanog i položenog predmeta na razmeni u pogledu ishoda procesa učenja bitno odstupa od njemu srodnog predmeta u matičnoj ustanovi ili ukoliko predmet koji je student položio na razmeni uopšte ne postoji u matičnoj ustanovi, tada će se podaci o položenom predmetu i ostvarenim rezultatima u ustanovi-primaocu upisati u Dodatak diplomi, na izvornom jeziku i u izvornom obliku (u rubrici: „Položeni sledeći predmeti/aktivnosti koji nisu predviđeni studijskim programom za sticanje diplome). U Rubrici 6.1 Dodatka diplomi („Dodatne informacije o studentu") naznačuje se činjenica da je taj predmet položen na razmeni, naziv strane visokoškolske ustanove i sistem ocenjivanja, tačno onako kako su ovi podaci navedeni u Prepisu ocena.
4. Studentu se priznaju ocene ostvarene u ustanovi-primaocu. Ako sistemi ocenjivanja u ustanovi primaocu i matičnoj ustanovi nisu istovetni, ocene se, procesom usklađivanja, pretvaraju u ocene matične ustanove, u skladu sa ESPB tabelom ocenjivanja Evropske komisije (*eng. ECTS Grading Table*).
5. Usklađene ocene iz predmeta koje je student položio na razmeni, a koji su priznati kao da ih je položio u matičnoj ustanovi, ulaze u prosek ocena u matičnoj ustanovi. Ocene koje je student dobio za predmete koji nisu priznati kao srodni predmeti na matičnoj ustanovi, već su u izvornom obliku naznačene u Dodatku diplomi, ne računaju se u prosečnu ocenu.
6. Svi ESPB bodovi ostvareni na razmeni ulaze u ukupan broj stečenih ESPB bodova.
7. Umesto metode zamene predmeta kako je to opisano u tačkama 1-7 ovog stava, akademsko priznavanje perioda mobilnosti studentu koji je na razmeni ostvario najmanje 30 ESPB po semestru može se vršiti metodom zamene semestra za semestar. Ovom metodom, studentu se priznaju ESPB bodovi koje je dobio na razmeni i ispiti koje je položio na razmeni, u njihovom izvornom (originalnom) obliku i nazivu, bez zamene predmeta sa sličnim predmetom matične ustanove i bez pretvaranja ocene u odgovarajuću ocenu matične ustanove. ESPB bodovi koje je student dobio na razmeni se računaju u broj ESPB bodova u okviru studijskog programa. Ocene koje je student

dobio na razmeni se ne uzimaju u obzir prilikom računanja prosečne ocene postignute tokom studija. Nazivi predmeta koje je student položio na razmeni, ESPB bodovi i ocene koje je student dobio na razmeni se u studentski indeks i Dodatak diplomi upisuju u njihovom izvornom (originalnom) obliku. Primenom metode zamene semestra za semestar, stvara se pretpostavka da je student izvršio sve obaveze predviđene u matičnoj ustanovi za period koji je proveo na razmeni i student po povratku sa razmene neće imati nikakvih dodatnih akademskih obaveza u matičnoj ustanovi vezanih za njegov period mobilnosti.

Studentu se priznaje ocena koju je ostvario na razmeni iz predmeta koji se može zameniti predmetom sa matične ustanove na taj način što će se, ukoliko sistemi ocenjivanja u ustanovi-primaocu i u matičnoj ustanovi nisu isti, ocena koju je student dobio na razmeni pretvoriti u ocenu koja bi toj oceni odgovarala u matičnoj ustanovi (tzv. „usklađena ocena”).

Proces usklađivanja ocena se vrši uskladu sa ESPB vodičem koji je izdat od Evropske komisije (*eng. ECTS User's Guide*).

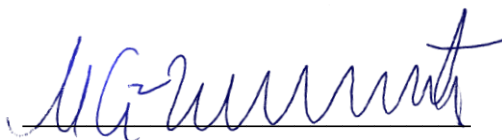
Član 9

Prilozi ovom Pravilniku čine njegov sastavni deo i služe kao modeli osnovnih dokumenata mobilnosti.

Član 10

Ovaj Pravilnik stupa na snagu danom donošenja i objavljivanja istog na internet stranici Univerziteta i dostaviće se fakultetima u sastavu Univerziteta.

PREDSEDNIK SENATA
UNIVERZITETA SINGIDUNUM
REKTOR



Prof.dr Milovan Stanišić

**PLAN STUDIJSKOG BORAVKA RAZMENE
OSNOVNE I MASTER STUDIJE**

INFORMACIJE

Obavezno obratite pažnju na to da izaberete predmete koji su od značaja za vaš studijski program na matičnoj ustanovi kako bi predmeti koje položite tokom perioda mobilnosti bili priznati i uključeni u diplomu!

Obratite pažnju na to da birate predmete koji su ponuđeni na datoj ustanovi-primaocu. Ako ste naveli još jednu ustanovu-primaoca, neophodno je da popunite dva zasebna plana studijskog boravka, skenirate i pošaljete oba! Pre nego što pošaljete skenirane plan(ove) studijskog boravka, neophodno je da ga potpiše nadležna osoba na matičnoj ustanovi kao i vi. Ista osoba koja potpisuje ovaj dokument mora Vam potpisati i pismo preporuke.

Svi studenti osnovnih i master studija na programima razmene u obavezi su da ostvare minimum _____ ESPB bodova po semestru tokom perioda trajanja njihove _____ mobilnosti!

Ukoliko planirate da se bavite istraživačkim aktivnostima za potrebe vašeg diplomskog ili master rada, molimo Vas da detaljno opišete planirane istraživačke aktivnosti u dole navedenoj tabeli. (Umesto/pored navođenja predmeta)

PLAN STUDIJSKOG BORAVKA

Ime i prezime studenta:.....

Matična ustanova:.....

Ustanova-primalac:.....

Naziv predmeta:.....

Oblast studija:.....

Šifra predmeta	Naziv predmeta	Broj ESPB bodova
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		

Potpis studenta:	Datum:
.....	



MATIČNA USTANOVA

Ovim putem potvrđujemo da je predloženi plan studijskog boravka odobren. U slučaju da kandidat bude izabran, Sporazum o studiranju, sačinjen na bazi navedenog plana studijskog boravka, biće prihvaćen na našem univerzitetu nakon isteka perioda mobilnosti datog studenta/studentkinje.

Akademski koordinator na nivou
Fakulteta/Departmana

Pečat ustanove:

Ime:

.....

Potpis:

.....

Datum:

.....



**PLAN OBUKE/ISTRAŽIVAČKIH/NASTAVNIH AKTIVNOSTI
Za postdoktorante**

ŠKOLSKA GODINA 20 .. / 20.. – NAZIV PREDMETA:

Ime i prezime studenta:

Matična ustanova: Država:

Ustanova-primalac: Država:

Obratiti pažnju: Obratite pažnju na to da izbor istraživačkih/nastavnih/praktičnih aktivnosti bude u skladu sa poljem istraživanja/rada na vašoj matičnoj ustanovi! Takođe, važno je da izaberete istraživačke/nastavne/praktične aktivnosti koje su ponuđene na izabranom univerzitetu(ustanovi-primaocu):

Opis planiranih istraživačkih aktivnosti /nastavnih aktivnosti /obuke

Potpis studenta

Datum:

MATIČNA USTANOVA

Ovim putem potvrđujemo da je predloženi plan obuke/ istraživačkih/nastavnih aktivnosti odobren i u skladu sa istraživačkim poljem i poljem rada podnosioca molbe.

Akademski koordinator na nivou
fakulteta/departmana

.....

Datum:

.....

Dekan/prodekan fakulteta(ne primenjuje se
na postdoktorante u okviru ciljne grupe 2&3)

.....

Datum:

.....

**USTANOVA-PRIMALAC**

Ovim putem potvrđujemo da je predloženi plan istraživanja/nastave/obuke odobren i da podnosilac molbe može da ostvari ciljeve navedene u ovom dokumentu na našoj ustanovi.

Akademski koordinator na nivou
fakulteta/departmana

.....

Datum:.....

Kontakt osoba na ustanovi-primaocu

.....

Datum:.....



IZMENE U PRVOBITNO PREDLOŽENOM PLANU I PROGRAMU STRUČNE OBUKE/ISTRAŽIVAČKIH/NASTAVNIH AKTIVNOSTI (popuniti samo ukoliko ima izmena)

Izmene u prvobitno predloženom planu i programu obuke/nastavnih/istraživačkih aktivnosti

Potpis studenta:

.....

Datum:

MATIČNA USTANOVA

Ovim putem potvrđujemo da je predloženi plan obuke/ istraživačkih/nastavnih aktivnosti odobren i u skladu sa istraživačkim poljem i poljem rada podnosioca molbe.

Akademski koordinator
departmana/fakulteta

.....

Datum:

.....

Dekan/Prodekan fakulteta (ne primenjuje se
na postdoktorante u okviru ciljne grupe 2&3)

.....

Datum:

.....

USTANOVA-PRIMALAC

Ovim putem potvrđujemo da je predloženi plan obuke/istraživanja/nastave odobren i da kandidat može da ispuni ciljeve navedene u ovom dokumentu na vašoj ustanovi.

Akademski koordinator na nivou
fakulteta/departmana

.....

Datum:.....

Kontakt osoba na ustanovi-primaocu

.....

Datum:

.....



POTVRDA O OBAVLJENOJ STRUČNOJ PRAKSI
(popunjava ustanova-primalac)

Ovim putem potvrđujemo da je student

Ime i prezime studenta:.....

Adresa:

Obavljao/la stručnu praksu u našoj organizaciji

Naziv preduzeća:.....

Tip preduzeća:.....

Adresa:

Država:

Stručna praksa studenta trajala je **od**.....**do**.....

Njegove/njene dužnosti obuhvatale su sledeće:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Veštine i kompetencije koje je student stekao/la tokom trajanja prakse:

.....
.....
.....
.....
.....

Ukupno radno vreme:.....sati/po danu;.....dana u nedelji;.....ukupno sati.

Ime i funkcija davaoca prakse:

Potpis:.....

Datum i mesto:.....



Univerzitet Singidunum
_____ fakultet

Datum: _____

Broj: _____

Student: _____ (br. indeksa: _____)

Smer/studijski program: _____

Godina studija na kojoj je student bio na razmeni/stručnoj praksi: _____

Semestar/semestri koje je student proveo na razmeni/stručnoj praksi: zimski/letnji
semester akademske _____/_____ godine

Period mobilnosti (za mobilnost kraću od jednog semestra): od _____ do _____

Ustanova-primalac: _____

Osnov razmene/stručne prakse: _____

Na osnovu Pravilnika o mobilnosti studenata i akademskom priznavanju perioda mobilnosti (usvojenog od strane _____ dana _____), _____ fakultet donosi sledeće

REŠENJE O AKADEMSKOM PRIZNAVANJU PERIODA MOBILNOSTI

kojim se utvrđuje sledeće:

I) Predmeti koje je student položio na ustanovi-primaocu, a ispunjavaju uslove da u potpunosti budu priznati i zamenjeni relevantnim predmetom matične ustanove

	Predmet koji je položen na ustanovi-primaocu	Broj ESPB bodova koje je student ostvario na ustanovi-primaocu	Fond časova na ustanovi-primaocu	Ocena dobijena na ustanovi-primaocu	Predmet matične ustanove sa kojim se ispit položen na razmeni zamenjuje	Broj ESPB koji se priznaje	Fond časova koji se priznaje	Usklađena ocena (odgovarajuća ocena na US)
1.								
2.								
3.								

II) Predmeti koje je student položio na ustanovi-primaocu, a koji se ne mogu zameniti srodnim predmetom matične ustanove, odnosno slobodni izborni predmeti koje je student položio na razmeni i koji će se naznačiti u Dodatku diplomi:

	Predmet koji je položen na ustanovi-primaocu (na izvornom)	Broj ESPB koje je student ostvario na ustanovi-primaocu	Fond časova na ustanovi-primaocu	Ocena koju je student dobio na ustanovi-primaocu
1.				
2.				
3.				



Da bi realizovao sve obaveze predviđene studijskim programom za akademski period koji je student proveo na razmeni, _____ (ime i prezime studenta) treba da položi sledeće predmete:

	Naziv predmeta	Fond časova	ESPB bodovi
1.			
2.			
3.			

O B R A Z L O Ž E N J E

Student _____ (ime i prezime) je po okončanju perioda mobilnosti, nadležnom Akademskom ESPB koordinatorskom dostavio neophodnu dokumentaciju radi priznavanja predmeta položenih na ustanovi-primaocu tokom perioda mobilnosti. Nadležni Akademski ESPB koordinatorski je u skladu sa Pravilnikom o mobilnosti studenata i akademskom priznavanju perioda mobilnosti (usvojenog od strane _____ dana _____), a na osnovu podnete dokumentacije, doneo odluku kao u dispozitivu ovog Rešenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu:

Protiv ovog Rešenja, imenovani može uložiti pismeni prigovor nadležnom Akademskom ESPB koordinatorskom u roku od 7 radnih dana od dana prijema Rešenja.

Akademski ESPB koordinatorski o podnetom prigovoru odlučuje o roku od 10 radnih dana i protiv njegovog rešenja po prigovoru ne postoji mogućnost žalbe.

Akademski ESPB koordinatorski

(Ime i prezime)

Prilozi:

1. Dokument 1
2. Dokument 2
3. Dokument 3...

Dostaviti:

1. Studentu
2. Studentskoj službi
3. Arhivi.



PRIMER STANDARDNOG MODELA PREPISA OCENA

PREPIS OCENA

ŠKOLSKA GODINA:20.../20...

OBLAST STUDIJA:.....

NAZIV MATIČNE USTANOVE:

Fakultet/Departman.....

ESPB koordinator departmana:.....

Tel.:.....Fax:.....E-mail:.....

PREZIME STUDENTA:..... IME STUDENTA:.....

Datum i mesto rođenja:..... Pol:M/F

Datum upisa:.....Broj dosijea:.....

E-mail adresa:.....

NAZIV USTANOVE –PRIMAOKA:.....

Fakultet/Departman.....

ESPB koordinator departmana:.....

Tel.:.....Fax:.....E-mail:.....

Sifra predmeta (1)*	Naziv predmeta	Trajanje (2)*	Matična ocena (3)*	ESPB bodovi (4)*
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				
.....	Nastaviti na zasebnoj stranici			Ukupno:

*(1)(2)(3)(4) videti objašnjenje na poledini

Datum:

Potpis ovlašćenog lica:

Pečat ustanove:

NB: Ovaj dokument nije važeći bez potpisa ovlašćene osobe i službenog pečata ustanove.

**Šifra predmeta:**

Odnosi se na podatak iz knjige predmeta

Trajanje:

Y= 1 školska godina

1S=1 semestar

1T=tromesečje

2S=2 Semestra

2T=2 tromesečja

Ocenjivanje:

a) Opis sistema ocenjivanja na ustanovi

b) Raspodela ocena na departmanu ili studijskom programu(navesti). (Za ovaj odeljak konsultovati ESPB tabelu ocenjivanja, Prilog 3)

ESPB bodovi:

1školska godina =60 bodova

1semestar =30bodova

1 tromesečje: =20 bodova

OBRAZAC ZA PREPIS OCENA IZDATOG NA UNIVERZITETU SINGIDUNUM
(od strane Univerziteta Singidunum,odnosno fakulteta)

ŠKOLSKA GODINA:20.../20...

OBLAST STUDIJA:.....

NAZIV MATIČNE USTANOVE: Univerzitet Singidunum Fakultet/Departman AKADEMSKI ESPB koordinator departmana:..... Tel.:.....Fax:.....E-mail:.....	
Prezime studenta: Ime studenta: Datum i mesto rođenja: Pol: M/F Datum upisa: Broj dosijea: E-mail adresa:	
NAZIV USTANOVE-PRIMAOKA: Fakultet/Departman ESPB koordinator: Tel: Fax: E-mail:	

Šifra predmeta (1)*	Naziv predmeta	Trajanje (2)*	Matična ocena (3)*	ESPB bodovi (4)*
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				
.....	Nastaviti na zasebnoj stranici			Ukupno:

***(1)(2)(3)(4)videti objašnjenje na poledini**

Datum:

Potpis ovlaštene osobe:

Pečat ustanove:

NB: Ovaj dokument nije važeći bez potpisa ovlaštene osobe i službenog pečata ustanove.

**Šifra predmeta:**

Odnosi se na podatak iz knjige predmeta

Trajanje:

Y= 1školska godina

1S=1 semestar

1T= 1 tromesečje

2S=2Semestra

2T=2 tromesečja

Ocenjivanje :**a) Opis sistema ocenjivanja ustanove:**

Matična ocena	opis
10	izuzetan
9	odličan
8	vrlo dobar
7	zadovoljavajući
6	dovoljan
5	nedovoljan

b) Sistem ocenjivanja u okviru programa/departmana (molimo navedite)(Za ovaj odeljak pogledajte ESPB tabelu ocenjivanja, Prilog 3)

Matična ocena	ESPB ocene	Opis	Procenat studenata koji polože ispit sa određenom ocenom
10	A	izuzetan	10%
9	B	odličan	25%
8	C	veoma dobar	30%
7	D	zadovoljavajući	25%
6	E	dovoljan	10%
5	F	nedovoljan	

ESPB bodovi:

1školska godina =60poena

1semestar =30poena

1 tromesečje =20poena

ESPB TABELA OCENJIVANJA (ECTS Grading Table)

ESPB tabela ocenjivanja za potrebe usklađivanja ocene koju je student dobio na razmeni sa ocenom koja bi bila odgovarajuća na matičnoj ustanovi, iziskuje da matične ustanove vode statističke podatke o uspehu studenata (na nivou predmeta, departmana ili fakulteta).

Pomenuti statistički podaci služe za proces donošenja odluke o „**usklađenoj oceni**“, tj. o oceni koja je na matičnoj ustanovi ekvivalentna oceni koju je student dobio na razmeni iz određenog predmeta.

Do usklađene ocene se dolazi tako što se **upoređuju statistički podaci o uspehu studenata** matične ustanove sa statističkim podacima o uspehu studenata ustanove-primaoca na kojoj je student bio na razmeni.

Glavni kriterijum za ekvivalenciju ocena je **procentualni udeo ocena u skalama ocenjivanja na obe ustanove**.

Primer usklađivanja ocena stečenih na razmeni sa ocenom koja joj je ekvivalentna na matičnoj ustanovi:

OCENE NA USTANOVI A	STATISTIČKI PODACI O USPEHU STUDENATA NA USTANOVI A (procent studenata koji je dobio ovu ocenu)	OCENE NA USTANOVI B	STATISTIČKI PODACI O USPEHU STUDENATA NA USTANOVI B (procent studenata koji je dobio ovu ocenu)
30 lode	5.6%	1	20%
30	15.7%	2	35%
29	0.5%	3	25%
28	12.3%	4	20%
27	11.8%		
26	9.0%		
25	8.2%		
24	11.3%		
23	2.7%		
22	6.0%		
21	2.3%		
20	5.7%		
19	1.9%		
18	6.9%		
UKUPNO			

U navedenom primeru su prikazani statistički podaci o uspehu studenata dve visokoškolske ustanove na određenom studijskom programu u poslednje dve godine. Upoređujući procenat dodeljenih ocena, studentu koji je na ustanovi A dobio ocene 30 lode ili 30, na ustanovi B biće ekvivalentna ocena 1, jer je udeo ocene 1 na ustanovi B 20%, što odgovara zbiru udela ocena 30 lode i 30 (5,6% + 15,7%) tj. približno 20%. Oceni 2 (35% studenata) na ustanovi B na ustanovi A biće ekvivalentne ocene od 26 do 29 (9% + 11,8% + 12,3% + 0,5%).